

MANUAL d'operation

**Pistolet à peinture par pulvérisation
haute pression - Usage intensif**

N° du prod. 409123 N° du mod. SG600

**HVLP pistolet alimenté par différence
de niveau - Usage intensif**

N° du prod. 409124 N° du mod. SG600HVLP



! MISE EN GARDE – VEUILLEZ OBSERVER CES CONSIGNES POUR UNE UTILISATION SÉCURITAIRE

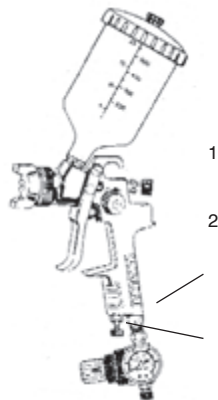
- Lors du nettoyage et du rinçage, des solvants peuvent être expulsés par les orifices d'air et de liquide. Certains solvants peuvent causer des blessures aux yeux.
- Assurez-vous que toutes les personnes à proximité portent des lunettes de protection et un masque résistant aux chocs.
- Même les petits projectiles peuvent causer des blessures aux yeux et entraîner la cécité.
- L'air comprimé peut causer des blessures graves. Assurez-vous de toujours fermer l'alimentation d'air, de vider les tuyaux et de déconnecter l'outil lorsqu'il n'est pas utilisé, lors de changement d'accessoire ou lors de réparations. Ne dirigez jamais l'air comprimé vers vous ou vers une autre personne. Les tuyaux sous pression peuvent causer des blessures graves. Assurez-vous que les tuyaux et les raccords sont toujours en bon état. N'utilisez jamais de raccords rapides pour connecter un outil. Ils sont plus lourds et peuvent se briser sous l'effet de la vibration. Ajoutez plutôt un bout de tuyau à votre outil et raccordez-le au tuyau à air comprimé. Ne dépassez jamais la pression maximale recommandée :
 - 409123 : 90 lb/po²
 - 409124 : 63 lb/po²
- Gardez une distance sécuritaire autour de votre aire de travail.
- Entretenez vos outils avec soin. Maintenez-les propres et bien lubrifiés pour obtenir un rendement maximal et une utilisation sécuritaire. Respectez les consignes d'entretien (lubrification, remplacement d'accessoires). Les chiffons de nettoyage ou de lubrification et les déchets inflammables doivent être gardés dans des contenants métalliques hermétiques avant d'être mis au rebut conformément aux règlements en vigueur.
- Ne portez pas de vêtements amples ou trop grands. Enlevez votre montre et vos bagues.
- Ne travaillez jamais à bout de bras. Maintenez toujours une position stable. Le fait de glisser, de tomber ou de trébucher peut causer de graves blessures, voire la mort. Gardez un œil sur les tuyaux sur le plancher ou sur votre aire de travail.
- Ne forcez pas l'outil. Il est conçu pour être utilisé à une puissance pré-établie.
- Manipulez les tuyaux et les raccords avec soin. Ne transportez jamais l'outil par le tuyau et ne tirez jamais sur le tuyau pour le déconnecter. Gardez les tuyaux éloignés des sources de chaleur, de l'huile et des rebords tranchants. Vérifiez toujours les tuyaux et les raccords avant chaque utilisation.
- Des niveaux de bruit élevés peuvent entraîner une perte auditive permanente. Protégez-vous de ces bruits. Les niveaux de bruit peuvent varier selon la surface de travail. Portez des protecteurs auditifs.
- Dans la mesure du possible, fixez l'objet à recouvrir avec des serre-joints ou avec un étau pour vous permettre d'utiliser l'outil à deux mains.
- Le travail répétitif, une mauvaise posture ou une exposition aux vibrations peut causer des douleurs aux mains ou aux bras.
- Évitez d'inhaler la poussière ou de manipuler des débris qui pourraient être dommageables pour votre santé.
- Les opérateurs et le personnel d'entretien doivent être physiquement capables de manipuler l'outil malgré sa taille, son poids et sa puissance.
- Cet outil n'est pas conçu pour être utilisé dans des environnements où il y a un risque d'explosion et il n'est pas isolé des contacts avec des sources électriques.
- Le solvant et les produits de revêtement peuvent être hautement inflammables, surtout lorsqu'ils sont vaporisés. Un système d'évacuation doit être utilisé pour empêcher l'accumulation de vapeurs inflammables dans l'air.
- Il devrait toujours être interdit de fumer dans l'aire de travail.
- Disposez toujours d'un équipement d'extinction d'incendie dans l'aire de travail.
- Ne vaporisez jamais près de sources d'allumage (témoins lumineux, soudeurs, etc.)
- Les solvants halocarbonés, comme le dichlorométhane, ne sont pas chimiquement compatibles avec l'aluminium utilisé dans de nombreux composants du système. La réaction chimique causée par le contact des solvants avec l'aluminium peut être très violente et entraîner une explosion de l'équipement. Les pistolets dotés d'un passage de liquide en acier inoxydable peuvent être utilisés avec ces solvants. Par contre, l'utilisation de l'aluminium est très répandue dans l'équipement de vaporisation (pompes, godets, régulateurs, soupapes, etc.). Vérifiez tout l'équipement avant l'utilisation et assurez-vous qu'ils sont compatibles avec ces solvants. Lisez l'étiquette ou la fiche signalétique du produit que vous comptez vaporiser. Si vous n'êtes pas certain de la compatibilité du produit, communiquez avec votre fournisseur.
- Les produits vaporisés peuvent être nocifs s'ils sont inhalés ou s'ils entrent en contact avec la peau. Un système d'évacuation adéquat doit être utilisé pour empêcher l'accumulation de produit toxique dans l'air. Portez un masque ou un appareil respiratoire lorsqu'il y a un risque d'inspirer des vapeurs. Le masque doit être compatible avec le produit vaporisé et avec la concentration utilisée.

⚠ POUR ASSURER UN RENDEMENT OPTIMAL, SUIVEZ LES ÉTAPES CI-DESSOUS AVANT D'UTILISER CET OUTIL

- Serrez l'écrou de presse-garniture au besoin.
- Fixez le godet au pistolet de façon sécuritaire.
- Ne dépassez jamais la pression maximale recommandée.
La pression maximale pour chaque modèle est de :
 - 409123 : 90 lb/po²
 - 409124 : 63 lb/po²
- Nous suggérons une pression d'entrée de :
 - 409123 : 50 - 70 lb/po²
 - 409124 : 43 - 60 lb/po²
- Pression minimale du compresseur :
 - 409123 : 2 cv
 - 409124 : 2 cv
- Consommation d'air :
 - 409123 : pcm 8
 - 409124 : pcm 11
- Ajustez la vis de réglage du débit de liquide et la vis de réglage de la largeur du jet avant de commencer à travailler.
- Nettoyez toutes les pièces après utilisation.

RÉGLAGE

- 1 Vis de réglage du débit de liquide – tournez vers la droite pour réduire le débit et vers la gauche pour l'augmenter.
- 2 Vis de réglage de la largeur du jet – tournez vers la droite pour obtenir un jet rond et vers la gauche pour obtenir un jet plat.



PISTOLETS À PEINTURE GVPB

Si vous avez choisi le modèle 409124, vous avez acheté un pistolet à peinture à grand volume et basse pression de qualité professionnelle. Ils sont conçus pour couvrir très efficacement, sans surpulvérisation. Le réglage de la pression d'entrée est toutefois très important. Veuillez lire attentivement les exigences de pression.

VAPORISATION

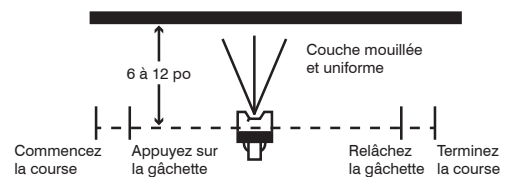
Lors d'une utilisation normale, les ailettes de la buse sont en position horizontale, comme le montre l'illustration. Cette configuration procure un jet plat vertical et permet une couverture maximale et uniforme lorsque le pistolet est déplacé dans un mouvement de va-et-vient parallèlement à la surface à recouvrir.



La pression de vaporisation ne devrait jamais dépasser la pression recommandée ci-dessus. Le modèle 409124 comprend une jauge qui assure un réglage adéquat. Pour un rendement optimal, certains produits se vaporisent mieux à une pression inférieure à 63 lb/po². Dans le doute, vérifiez toujours l'étalonnage avant de commencer à travailler. Essayez-le : si le jet est trop mince, réduisez la pression d'air ou augmentez le débit du liquide. Si le jet est trop épais, fermez la vis de débit du liquide. Réglez la largeur du jet et répétez le réglage de l'épaisseur du jet au besoin.

UTILISATION

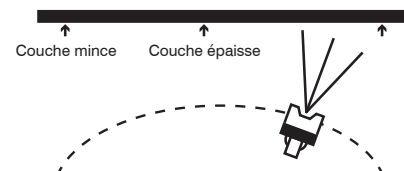
Une manipulation adéquate du pistolet est essentielle pour obtenir un beau fini. Le pistolet doit être tenu à un angle de 90° par rapport à la surface à recouvrir et déplacé parallèlement. Pour une plus grande précision, la gâchette doit être relâchée avant la fin de chaque course.



BON

Tenez le pistolet de 6 à 12 po de la surface à recouvrir, selon le produit utilisé et la pression de vaporisation. Pour obtenir un fini uniforme, faites chevaucher chaque course sur la précédente en vous assurant que la couche de produit est lisse et mouillée.

Réduisez la pression de vaporisation au maximum pour obtenir un meilleur résultat et pour réduire la surpulvérisation.



MAUVAIS

OPERATION continué

Lorsque vous appuyez sur la gâchette du pistolet, l'écoulement de l'air devrait se produire avant l'écoulement du liquide. Il peut être nécessaire de régler la vis de débit du liquide pour que l'air s'écoule avant le liquide.

Ne modifiez le pistolet d'aucune façon.

Afin d'éviter de foirer le filetage, toutes les parties du pistolet devraient initialement être serrées à la main. Si les pièces ne se vissent pas aisément, assurez-vous d'avoir les bonnes pièces, dévissez-les et essayez de nouveau. Le raccordement des pièces devrait se faire sans effort.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

PISTOLET

1. Immergez le devant du pistolet dans le solvant jusqu'à ce que le raccord du liquide soit recouvert.
2. Toute accumulation de peinture sur le pistolet devrait être enlevée à l'aide d'un pinceau de soie et de solvant.
3. N'immergez jamais le pistolet entier dans le solvant car :
 - Ceci peut dissoudre le lubrifiant dans les garnitures en cuir et sur les surfaces soumises à l'usure, causant leur assèchement ainsi qu'une usure prématurée et une utilisation plus difficile.
 - Ceci peut obstruer les passages d'air.
4. À l'aide d'un chiffon imbibé de solvant, essuyez l'extérieur du pistolet.
5. Lubrifiez le pistolet tous les jours. Utilisez une goutte d'huile légère pour machine sur les pièces suivantes:
 - A. Le pointeau
 - B. La garniture de soupape d'air
 - C. Le pivot de la gâchette

Voir la Fig. 1 pour repérer les pièces mentionnées ci-dessus
6. **Mise en garde** : N'utilisez jamais des lubrifiants contenant de la silicone. La silicone peut nuire à la qualité du fini.

MISE EN GARDE

N'ENLEVEZ PAS LE DÉFLECTEUR EN LAITON SITUÉ À L'AVANT DU PISTOLET. SEULS LES TECHNICIENS MUNIS D'OUTILS SPÉCIALISÉS PEUVENT LE FAIRE. CETTE PIÈCE NE DOIT TRE ENLEVÉE QU'À UN CENTRE DE SERVICE AUTORISÉ.

ALIMENTATION PAR GRAVITÉ

Coupez l'alimentation d'air. Retirez le couvercle du godet et videz le godet. Nettoyez le godet et le couvercle. Ajoutez du solvant de nettoyage dans godet et remplacez le couvercle, réalimentez l'air comprimé et vaporisez avec le solvant de nettoyage. Répétez au besoin. Essuyez le pistolet et le godet avec un chiffon trempé dans le solvant de nettoyage.

BUSE D'AIR, BUSE DE LIQUIDE ET SOUPAPE D'AIR

1. Toutes les buses et les pointeaux sont fabriqués selon des normes strictes et doivent être manipulés avec soin.
2. Nettoyez les buses en les immergeant dans le solvant jusqu'à ce que le produit séché soit dissous. Asséchez-les à l'aide d'air comprimé.
3. N'insérez pas d'instruments coupants ou en métal dans les orifices des buses.

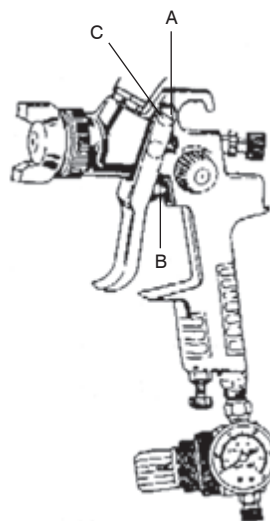



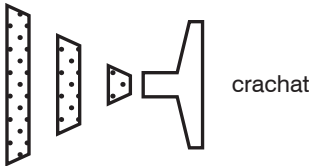


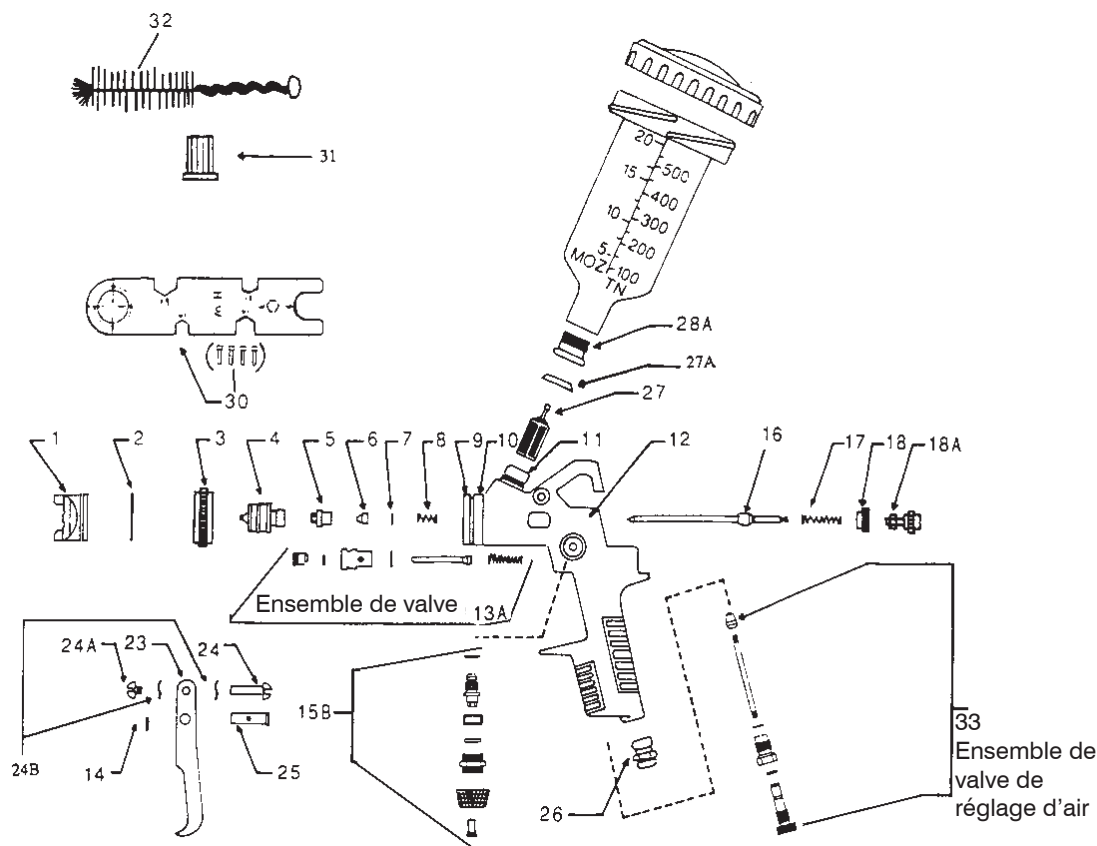
Fig. 1

DÉPANNAGE

ASPECT ET FORME DU JET	PROBLÈME	SOLUTION
	Un côté de la buse est bloqué.	Faites tremper la buse pour libérer l'obstruction et nettoyez à l'aide d'air comprimé. Nettoyez l'orifice en y passant un cure-dents ou un brin de balai. N'utilisez jamais un instrument coupant pour déloger la saleté.
	A) Buse d'air desserrée. B) Produit séché autour de la buse d'air.	A) Serrez la buse d'air. B) Retirez la buse et essuyez-la avec un chiffon imbibé de diluant.
	A) La pression de vaporisation est trop élevée. B) Jet trop large pour l'épaisseur du produit.	A) Réduisez la pression d'air. B) Ajustez le jet en tournant la vis de réglage du liquide vers la gauche, tout en réduisant la largeur du jet en tournant la vis de réglage de la largeur vers la droite.
 crachat	A) Garniture desséchée autour de la soupape du pointeau. B) La buse de liquide est mal installée ou, il y a de la saleté entre la buse et le pistolet. C) Écrou orientable desserré ou défectueux sur le godet à siphon.	A) Desserrez l'écrou moleté et ajoutez de l'huile à la garniture, resserrez l'écrou. B) Trempez la buse ou retirez la buse de liquide, nettoyez l'arrière de la buse et le siège avant de resserrer la buse en position. C) Resserrez ou remplacez l'écrou orientable.
Forme incorrecte.	A) Pistolet mal ajusté. B) Chapeau d'air sale. C) Buse de liquide obstruée. D) Pointeau paresseux.	A) Réajustez le pistolet en suivant les instructions. B) Nettoyez le chapeau d'air. C) Nettoyez. D) Lubrifiez.
Impossibilité d'obtenir un jet rond.	Vis de réglage de la largeur du jet mal installée.	Nettoyez ou remplacez.
Ne vaporise pas.	A) Aucune pression au pistolet. B) Pression du liquide trop basse au réservoir. C) Vis de réglage du débit trop fermée. D) Liquide trop lourd pour l'alimentation par aspiration.	A) Vérifiez l'alimentation et les tuyaux d'air comprimé B) Augmentez la pression du liquide au réservoir C) Ouvrez la vis de réglage du débit. D) Diluez le produit ou changez la pression.
Écoulement de liquide provenant de l'écrou de presse-garniture	A) Écrou de presse-garniture desserré. B) Garniture usée ou sèche.	A) Serrez mais pas au point de coincer le pointeau. B) Lubrifiez ou remplacez la garniture.
Écoulement par la buse de liquide.	A) Garniture sèche. B) Pointeau paresseux. C) Écrou de presse-garniture trop serré. D) Buse de liquide ou pointeau trop usé.	A) Lubrifiez. B) Lubrifiez. C) Ajustez. D) Pour l'alimentation par pression, remplacez la buse de liquide et le pointeau.
Fini mince et granuleux.	A) Pistolet tenu trop loin de la surface. B) Pression de vaporisation trop élevée.	A) Approchez le pistolet de la surface. B) Réglez la pression de vaporisation.
Fini épais et crevassé (comme une pelure d'orange).	Pistolet tenu trop près de la surface.	Éloignez le pistolet de la surface

Pistolet à peinture par pulvérisation haute pression - Usage intensif

N° du prod. 409123 N° du mod. SG600



Réf. n°	Numéro de pièce	Description	Réf. n°	Numéro de pièce	Description
1	PUT-SG600-1	Buse d'air	15B	PUT-SG600-15B	Ensemble du bouton de contrôle
2	PUT-SG600-2	Bague	17	PUT-SG600-17	Ressort de la tige de pulvérisation
3	PUT-SG600-3	Capuchon en aluminium	18	PUT-SG600-18	Écrou de verrouillage du bouton de contrôle des fluides
4	PUT-SG600-4	Buse de fluides	18A	PUT-SG600-18A	Bouton de contrôle des fluides
5	PUT-SG600-5	Vis de la tige de pulvérisation	23	PUT-SG600-23	Gâchette
6	PUT-SG600-6	Joint en Téflon®	24	PUT-SG600-24	Vis de la gâchette avec 24B/24A
7	PUT-SG600-7	Rondelle	25	PUT-SG600-25	Goupille
8	PUT-SG600-8	Ressort	26	PUT-SG600-26	Raccord pneumatique 1/4 po BSP
9	PUT-SG600-9	Bague en laiton	27	PUT-SG600-27	Manchon
10	PUT-SG600-10	Joint	27A	PUT-SG600-27A	Joint en plastique
11	PUT-SG600-11	Connecteur pour godet de 600 ml	30	PUT-SG600-30	Clé tricoise
12	PUT-SG600-12	Corps du pistolet	31	PUT-SG600-31	Sac de la clé tricoise
13A	PUT-SG600-13A	Ensemble de la valve d'air	32	PUT-SG600-32	Brosse
	PUT-SG600-RK	Trousse de réparation pour pistolet pulvérisateur (no. 06, 07, 08, 13C, 13E, 13H, 14C, 14 x 4, 33F, 17)	33	PUT-SG600-33	Ensemble de valve de réglage d'air

